



KIRKLAND

---

---

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL  
MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND,  
LE LUNDI 5 FÉVRIER 2024, À 20 H**

---

---

---

---

**REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL  
COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND,  
MONDAY, FEBRUARY 5, 2024 AT 8 P.M.**

---

---

**ORDRE DU JOUR**

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**3. PROCÈS-VERBAUX**

- 3.1. Ratification du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 15 janvier 2024 à 20 h

**4. COMPTES PAYABLES**

**5. RÉGLEMENTATION**

Avis de motion  
Dépôt d'un projet de règlement et  
Adoption du projet

- 5.1. Règlement no PIIA-2022-55-2 intitulé : Règlement modifiant le règlement no PIIA-2022-55 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale afin d'ajouter un critère applicable aux bâtiments commerciaux industriels et publics et institutionnels

**6. CONTRATS**

Octroi

- 6.1. Appel d'offres public Génie 2024-520 : Services professionnels en ingénierie pour la conception et préparation de plans et devis et de la surveillance des travaux d'une patinoire extérieure réfrigérée polyvalente au Parc Holleuffer - Octroi

Renouvellement

- 6.2. Appel d'offres public ENVIRO 2020-05 : Service de fourniture et transport de conteneurs avec quatre (4) options de renouvellement - Quatrième (4ème) et dernière option de renouvellement

Dépenses additionnelles

- 6.3. Appel d'offres public Génie 2023-950 : Chemisage structural de conduites d'aqueduc sur le chemin Sainte-Marie entre la rue Daniel et le boulevard Saint-Charles ainsi que sur la voie de service dir. est - Dépenses additionnelles

**AGENDA**

**1. OPENING OF THE SITTING**

**2. ADOPTION OF THE AGENDA**

**3. MINUTES**

- 3.1. Approval of the Minutes of the Regular Sitting held on January 15, 2024, at 8 p.m.

**4. COMPTES PAYABLES**

**5. BY-LAWS**

Notice of motion  
Tabling of a draft by-law and  
Adoption of draft

- 5.1. By-law No. SPAIP-2022-55-2 entitled : By-law amending by-law No. SPAIP-2022-55 on site planning and architectural integration programs in order to add a criteria applicable to commercial, industrial and public and institutional buildings

**6. CONTRACTS**

Awarding

- 6.1. Public call for tenders Génie 2024-520 : Professional engineering services for the design and preparation of plans and specifications and supervision of work on a multi-purpose refrigerated outdoor rink at Holleuffer Park - Awarding

Renewal

- 6.2. Public call for tenders ENVIRO 2020-05 : Container supply and transport service with four (4) renewal options - Fourth (4th) and last renewal option

Additional expenses

- 6.3. Public call for tenders Génie 2023-950 : Structural lining of aqueduct pipes on chemin Sainte-Marie between Daniel Street and Saint-Charles Blvd. as well as on the east lane of the service road - Additional expenses

**7. ADMINISTRATION ET FINANCES**

- 7.1. Élections générales municipales 2025 – Division du territoire de la Ville de Kirkland en districts électoraux – Demande de reconduction
- 7.2. Remboursement de trois emprunts à l'échéance
- 7.3. Demande d'autorisation pour réaliser un projet assujéti à l'article 32 de la Loi sur la qualité de l'environnement - Projet d'extension d'un système de gestion des eaux pluviales - Village Lacey Green
- 7.4. Autorisation de signature pour toutes ententes reliées à la réalisation de certains travaux municipaux (infrastructures, rues, parcs, etc.) dans le cadre du projet de développement Village Lacey Green
- 7.5. Union des municipalités du Québec (UMQ) - Renouvellement d'adhésion - 2024
- 7.6. Contributions financières additionnelles aux organismes communautaires locaux pour l'année 2024

**8. RESSOURCES HUMAINES**

- 8.1. Agente de contrôle et d'administration de la paie - Services administratifs - Nomination et confirmation
- 8.2. Menuisier - Service des travaux publics - Nomination et confirmation
- 8.3. Contrat d'intégration au travail - Renouvellement

**9. COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**Plan d'implantation et d'intégration architecturale

- 9.1. PIIA Lot 2 459 811 du Cadastre du Québec - Zone 109R - 113 rue Houde

**10. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION****11. ENVIRONNEMENT****12. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION**

Rapport du maire sur les décisions prises par le conseil d'agglomération de Montréal à l'assemblée ordinaire du 25 janvier 2024

**13. AFFAIRES GOUVERNEMENTALES****7. ADMINISTRATION AND FINANCE**

- 7.1. General municipal election 2025 – Division of the territory of the Town of Kirkland into electoral districts – Renewal request
- 7.2. Repayment of three loans at maturity
- 7.3. Application for authorization to carry out a project subject to section 32 of the Environment Quality Act - Stormwater management system extension project – Village Lacey Green
- 7.4. Authorization to sign all agreements related to the execution of certain municipal work (infrastructures, streets, parks, etc.) within the framework of the Village Lacey Green development project
- 7.5. Union des municipalités du Québec (UMQ) - Membership renewal - 2024
- 7.6. Additional financial contributions to local community groups for the year 2024

**8. HUMAN RESOURCES**

- 8.1. Payroll and Administrative Officer - Administrative Services - Appointment and confirmation
- 8.2. Carpenter - Public Works Department - Appointment and confirmation
- 8.3. Work integration contract - Renewal

**9. PLANNING ADVISORY COMMITTEE**Site planning and architectural integration

- 9.1. SPAIP Lot 2 459 811 of the Quebec Cadastre - Zone 109R - 113 Houde Street

**10. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC****11. ENVIRONMENT****12. AGGLOMERATION BUSINESS**

Mayor's report on decisions taken by the Montreal Urban Agglomeration Council at the regular sitting held on January 25, 2024

**13. GOVERNMENT BUSINESS**

**14. DÉLÉGATION MUNICIPALE**

- 14.1. Fédération canadienne des municipalités (FCM) - Congrès annuel
- 14.2. Union des municipalités du Québec (UMQ) - Assises annuelles

**15. RÉOLUTIONS D'APPUI**

- 15.1. Journées de la persévérance scolaire 2024 (JPS)

**16. CORRESPONDANCE**

**17. AFFAIRES NOUVELLES**

**18. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

**19. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**14. MUNICIPAL DELEGATION**

- 14.1. Federation of Canadian Municipalities (FCM) - Annual conference
- 14.2. Union des municipalités du Québec (UMQ) - Annual sittings

**15. SUPPORT RESOLUTIONS**

- 15.1. Hooked on School Days 2024 (HSD)

**16. CORRESPONDENCE**

**17. NEW BUSINESS**

**18. PUBLIC QUESTION PERIOD**

**19. CLOSING OF THE SITTING**



---

M<sup>e</sup> Annie Riendeau  
Greffière/Town Clerk  
Le 2 février 2024/February 2, 2024